



Aviso sobre os Direitos dos Pacientes

Você tem o direito de:

- Ser tratado de forma respeitosa, atenciosa e educada.
- Receber informações atualizadas, completas e honestas.
- Receber explicações em linguagem de fácil entendimento.
- Saber de todos os fatos que apuramos sobre sua doença, tratamentos e sobre o que poderá acontecer.
- Saber o nome e especialidade do pessoal que cuida de você.
- Aceitar ou recusar tratamento (conforme as permissões da lei).
- Participar do planejamento e execução de seu tratamento.
- Ter privacidade no que se refere ao seu prontuário e à quando seu cuidador examina e conversa com você (conforme as permissões da lei).
- Saber como seu médico trabalha com os outros locais que cuidam de você.
- Ser avaliado e tratado para dor.
- Ser informado sobre tratamentos de saúde gratuitos ou de baixo custo.
- Ser tratado imediatamente se houver perigo de morte, mesmo que você não tenha seguro ou não possa pagar.
- Formular Instruções Antecipadas de tratamento de saúde, como a designação de Procuração a Responsável para Tratamento de Saúde, se você tiver 18 anos ou mais.
- Receber explicações detalhadas e uma cópia da fatura.
- Se você tiver uma reclamação, nós devemos respondê-la em um prazo razoável.
- Receber tratamento sem discriminação de raça, cor, do país de onde você ou sua família vieram, deficiência, idade, religião, gênero, orientação sexual, identidade de gênero, expressão de gênero ou fonte de pagamento.
- Ver, copiar, corrigir ou restringir o uso de informações em seu prontuário médico (conforme as permissões da lei).
- Aceitar ou rejeitar sua participação em pesquisas.
- Recusar ser examinado, observado ou tratado por um acadêmico ou funcionário. Mesmo que você diga não, ainda assim você receberá tratamento aqui.
- Receber respostas rápidas às suas preocupações ou perguntas.
- Se você for uma mulher que foi estuprada, receber informações de nós preparada pelo Delegado de Saúde Pública sobre suas opções e contracepção emergencial.

Responsabilidades do Paciente

- Tratar os funcionários da Harbor com respeito, consideração e dignidade.
- Contar para nós de forma completa e honesta a respeito de sua saúde agora e no passado. Isto inclui os medicamentos que você está tomando ou quaisquer doenças ou internações anteriores.
- Conversar conosco sobre sua dor e sobre as opções para ajudar com ela.
- Fazer perguntas quando você não entender o que estamos dizendo ou o que estamos pedindo que você faça.
- Avisar-nos se você achar que há algum problema com seu tratamento.
- Manifestar-se imediatamente se você acreditar que nós não respeitamos seus direitos. Dizer se você tem alguma reclamação ou se tem uma ideia de como poderíamos ser melhores.
- Ajudar-nos a construir um local seguro. Contar para nós se você vir uma situação ou um comportamento que não é seguro.
- Tentar seguir o tratamento no qual você e seu cuidador concordaram. Se isto for difícil, diga ao seu cuidador de modo que vocês possam juntos trabalhar no problema.
- Pagar as franquias do seguro quando você estiver aqui e pagar quaisquer outras faturas no prazo. Se isto se mostrar difícil, procure ajuda com um Consultor Financeiro da Harbor.
- Se você não conseguir chegar para uma consulta, avise-nos com pelo menos 24 horas de antecedência.
- Não portar qualquer tipo de arma nas propriedades da Harbor Health.
- Avisar-nos caso seu endereço, número de telefone, renda ou plano de saúde mudarem.
- Dizer-nos se você quiser mudar seus formulários de Instruções Antecipadas ou de Responsáveis pelo Tratamento de Saúde. (As Instruções Antecipadas determinam que tipo de tratamento você quer se, no futuro, você estiver impossibilitado de falar a este respeito. Responsáveis são aqueles que você indica para tomarem as decisões sobre seu tratamento, se no futuro for impossível que você as tome.)

Se você achar que não respeitamos seus direitos, por favor, fale com um supervisor.

Você também pode ligar para o presidente da Harbor Health: 1-617-533-2300.

Se você achar que não resolvemos seus problemas, você pode fazer uma reclamação no:

- Departamento de Saúde Pública de Massachussets, Agência de Segurança e Qualidade na Saúde: 1-800-462-5540
- Gabinete da Comissão Mista de Qualidade e Segurança do Paciente: 1-800-994-6610
- Departamento de Saúde e Serviços Humanos dos Estados Unidos (U.S. Department of Health and Human Services - HHS), Gabinete de Direitos Civis: 1-800-368-1019

Você gostaria de ter uma cópia deste documento? Peça na recepção.